Élections Législatives du 21 juin 1981 - STRASBOURG II

André BORD

Ancien Ministre - Député





Suppléant :

JEAN WALINE
Professeur à la Faculté de Droit
et des Sciences Politiques
Ancien Président de l'Université

CANDIDAT UNIQUE du R.P.R. et de l'U.D.F.

soutenu par Jacques CHIRAC, Jean LECANUET
Pierre PFLIMLIN, Daniel HOEFFEL, Marcel RUDLOFF

Votre avenir, c'est vous qui en déciderez,
en allant voter.

Ne vous en désintéressez pas !
Ne tournez pas le dos au progrès véritable,

votez massivement ANDRÉ BORD

Électrices, électeurs, mes chers amis,

Merci à toutes celles et à tous ceux qui m'ont accordé leur confiance dès le 14 juin - qu'ils trouvent ici l'expression de ma reconnaissance.

Les résultats du 1er tour montrent clairement que le candidat socialiste, soutenu par les communistes, sera battu dimanche prochain ***si vous vous mobilisez.*** *Pour cela, il faut que vous soyez plus nombreux à aller voter ; pour cela il faut aussi que les électeurs libéraux se rassemblent.*

L'enjeu pour Strasbourg, pour l'Alsace, pour notre pays, est capital.

Nous devons à tout prix stopper la poussée socialo-communiste qui, si par malheur elle s'accentuait, transformerait radicalement les structures de notre société, ***et bouleverserait votre vie.***

Il apparaît d'ores et déjà que la très grande majorité des Alsaciennes et des Alsaciens ne veut pas d'un changement de société. Strasbourg doit confirmer cette volonté.

Faute de quoi, on installera les socialistes et leurs alliés communistes au pouvoir dans notre ville, et pour longtemps, avec les risques immenses que cela comporte.

Vous pouvez éviter cela ! *En vous rassemblant quelle que soit la diversité de vos opinions, ou vos préférences personnelles. Il y a six semaines à peine, Valéry Giscard d'Estaing et Jacques Chirac réunissaient dans notre circonscription largement plus de la moitié d'entre vous.*

Vous savez donc que vous pouvez gagner ! *Et vous confirmerez votre vote, en choisissant, pour vous représenter à l'Assemblée Nationale,* ***un homme qui a toujours su défendre efficacement les idéaux de liberté et de progrès auxquels vous êtes si justement attachés.***

André BORD

L'heure est au courage et à la volonté

Ne vous résignez pas !

NOUS GAGNERONS ENSEMBLE !

Vu : le candidat

IMPRÉ-Strasbourg

Wählerinnen, Wähler, meine lieben Freunde !

Dank Allen, welche mir sogleich am 14. Juni Ihr Vertrauen ausgesprochen haben. Ich übermittle Ihnen hiermit meine volle und aufrichtige Anerkennung.

Das Ergebnis des ersten Wahlgangs zeigt klar und deutlich, daß der sozialistische Kandidat, trotz Unterstützung der Kommunisten, nächsten Sonntag geschlagen wird, ***wenn Ihr euch voll dafür einsetzt.*** *Um dies zu erreichen, müßt Ihr viel zahlreicher zur Urne schreiten ; ebenso müssen die liberalen Wähler sich zusammenschließen.*

Der Einsatz für Strasbourg, für das Elsaß, für unser Land, ist von höchster Bedeutung.

Der sozialistisch-kommunistische Vorstoß muß um jeden Preis gestoppt werden, denn, wenn er sich vergrössern sollte, würde er unsere Gesellschaftsordnung, unsere Lebensart, ***radikal verändern.***

Es ist bereits jetzt erwiesen, daß der größte Teil der Elsäßerinnen und Elsäßer keine Änderung unserer Gesellschaftsordnung wünschen. Strasbourg muß diesen Willen bestätigen.

Falls dies sich nicht erfüllen sollte, würden die Sozialisten mit ihren Alliierten, den Kommunisten, sich in unserer Stadt an die Macht setzen, und dies für lange Zeit, mit allen Risiken, die dies erbringen würde.

Dies könnt Ihr verhüten, *indem Ihr, welch auch euere verschiedenen Auffaßungen oder persönnlichen Vorurteile sind, vermeiden. Vor knapp sechs Wochen vereinigten Valéry Giscard d'Estaing und Jacques Chirac weit über die Hälfte von Euch in unserem Wahlkreis.*

Ihr wißt nun, daß Ihr Erfolg haben könnt !

Ihr werdet Euere Wahl bestätigen, indem Ihr, um in der Nationalversammlung vertreten zu sein, ***für den Mann Euere Stimme abgeben werdet, welcher sich immer für die Freiheit und den Fortschritt eingesetzt hat, Ideale, welche Euch so nahe liegen.***

André BORD

Die Stunde des Entschluß und der Zivilcourage hat geschlagen

Laßt Euch nicht beeinflußen !

WIR WERDEN GESCHLOßEN SIEGEN!

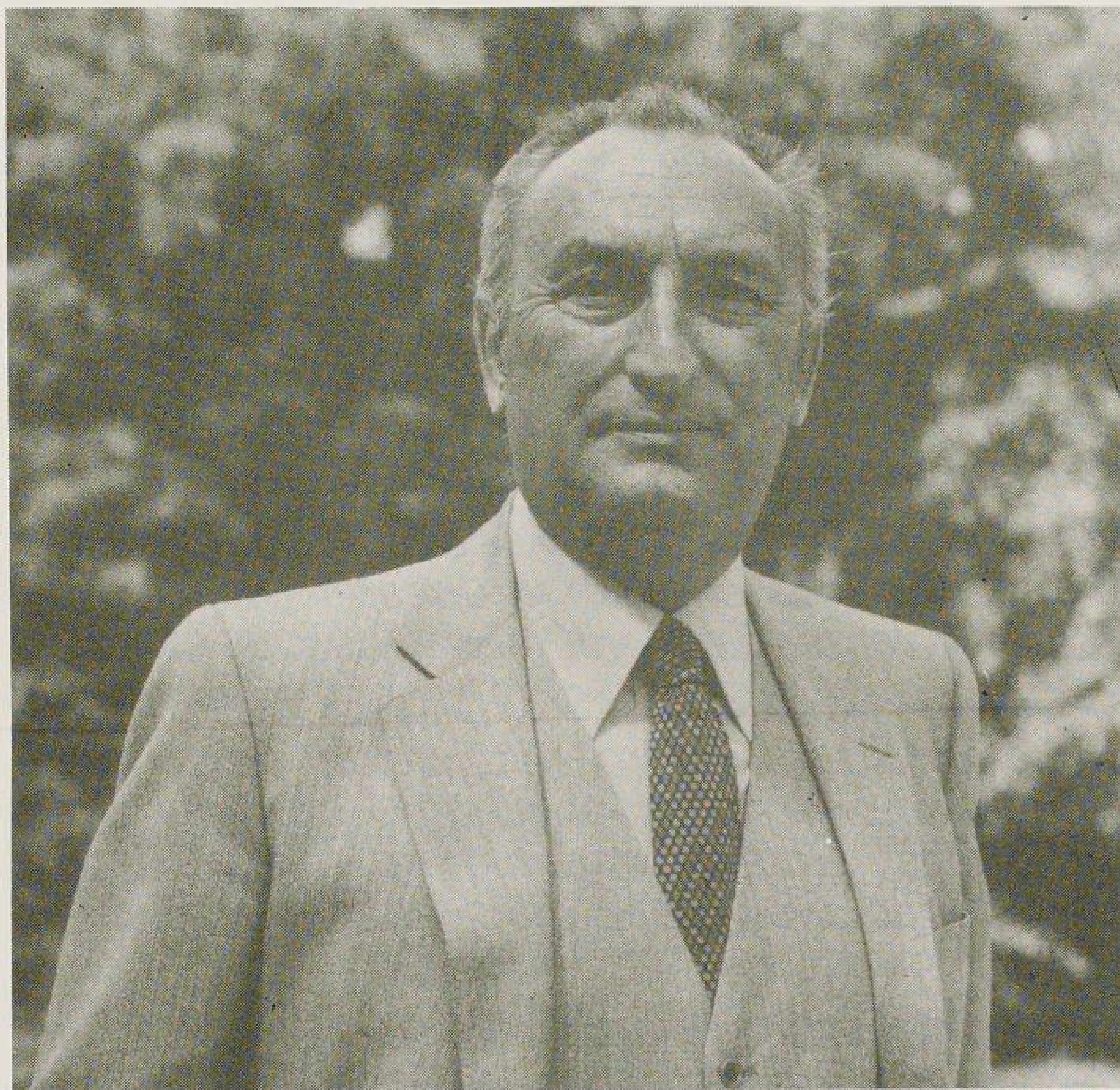
Vu : le candidat

IMPRÉ-Strasbourg

Élections Législatives du 21 juin 1981 - STRASBOURG II

André BORD

Frühere Minister - Außcheidender Abgeordneter





Suppléant :

JEAN WALINE

Professeur à la Faculté de Droit
et des Sciences Politiques
Ancien Président de l'Université

EINHEITSKANDIDAT des R.P.R. und der U.D.F.

mit Unterstützung von Jacques CHIRAC, Jean LECANUET
Pierre PFLIMLIN, Daniel HOEFFEL, Marcel RUDLOFF

Indem Ihr zur Wahl schreitet
entscheidet Ihr selbst über Euere Zukunft.

Nehmt dies nicht auf die leichte Schulter !
Wendet Euch nicht ab vor dem wirklichen Fortschritt !

WÄHLT GESCHLOßEN für André BORD